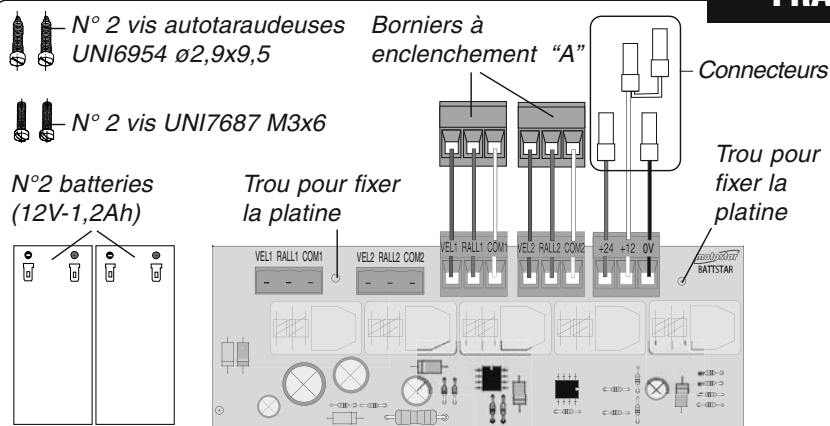


motostar

BATTSTAR CHARGEUR DE BATTERIES

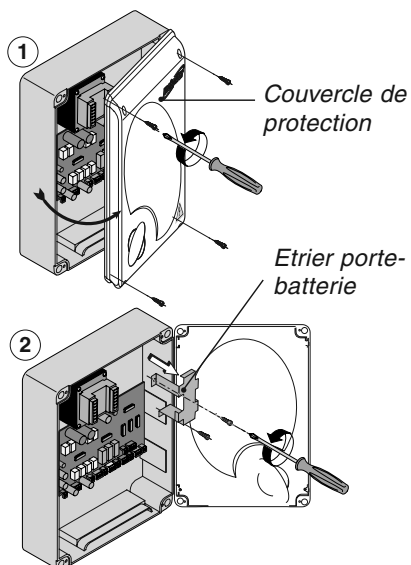
Platine d'alimentation pour automatisations **STYLSTAR**, **ECLISTAR** et **DOMUSTAR**.

En cas de coupure de courant électrique, elle intervient automatiquement. Lorsque le courant est rétabli, elle recharge les batteries.

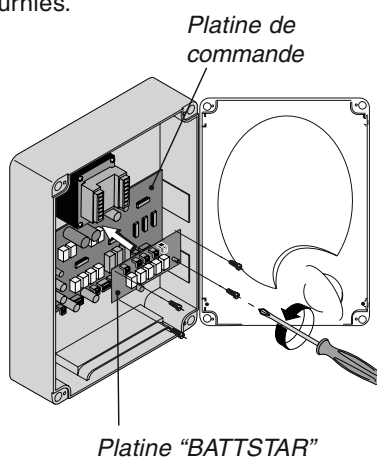


DESCRIPTION DE L'ASSEMBLAGE SUR LE TABLEAU DE COMMANDE XB100 POUR LES AUTOMATISATIONS DE STYLSTAR ED ECLISTAR

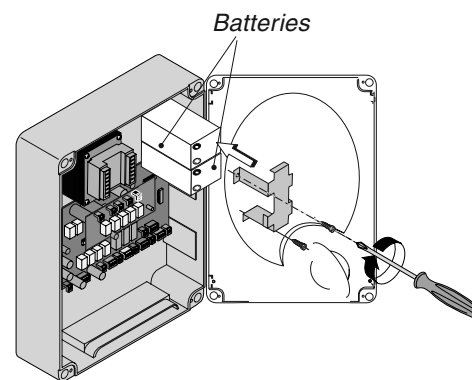
1) Couper le courant dans l'installation. Ouvrir le couvercle du tableau de commande (1) et ôter l'étrier retenant les batteries (2).



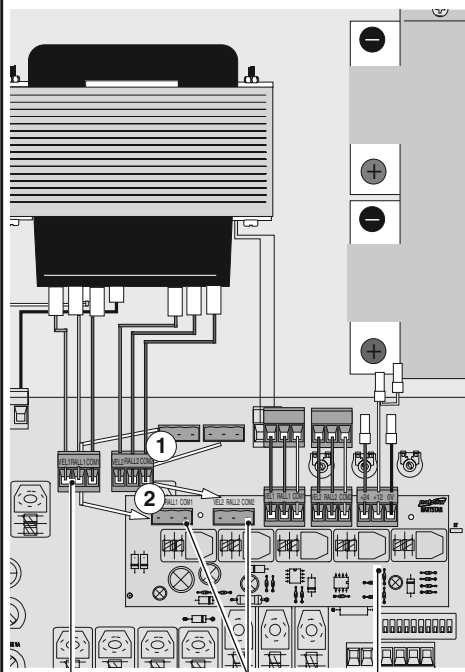
2) Positionner et fixer la fiche « BATTSTAR » sur les entretoises situées sur la fiche de commande avec les vis UNI7687 M3 x 6 fournies.



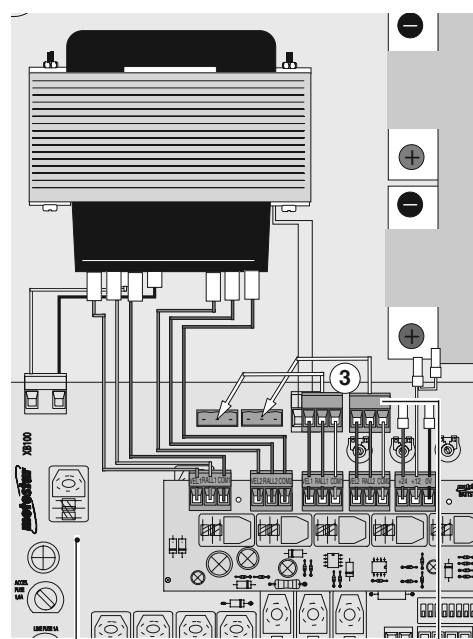
3) Introduire les deux batteries de 12V-1,2Ah et les fixer à l'aide de l'étrier et les vis autotaraudeuses UNI6954 $\varnothing 3,9 \times 32$.



4) Ôter les borniers reliant le transformateur à la fiche de commande (1) et les introduire sur les raccords libres de la platine «BATTSTAR» (2).



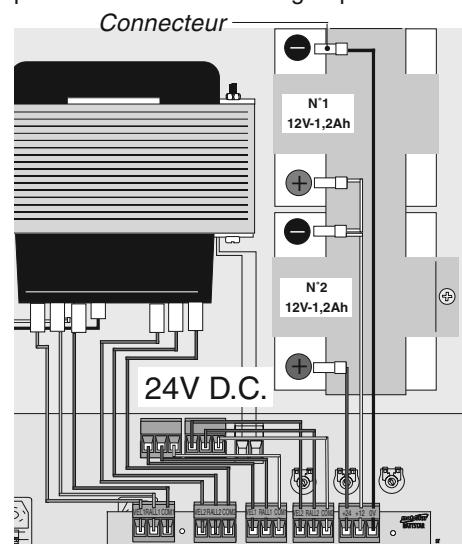
5) Introduire les borniers (A) de la platine «BATTSTAR» (avec les câbles pour le branchement) sur les raccords laissés libres par les borniers (3) qui reliaient le transformateur à la platine de commande.



6) Brancher les câbles de la platine «BATTSTAR» aux batteries:

- câble noire sur le négative (-) de la batterie n°1;
- câble rouge sur le positive (+) de la batterie n°2;
- câbles blancs sur les polarités (+ et -) restant libres, (voir descriptif).

Attention: après avoir effectué les branchements aux batteries, la platine de commande est alimentée à 24V (D.C.). Pour terminer, fixer le couvercle de protection et alimenter le groupe.

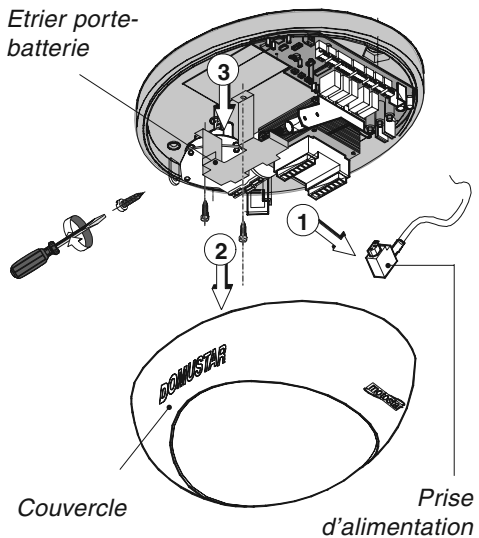


Borniers du transformateur Connection sur la platine "BATTSTAR"

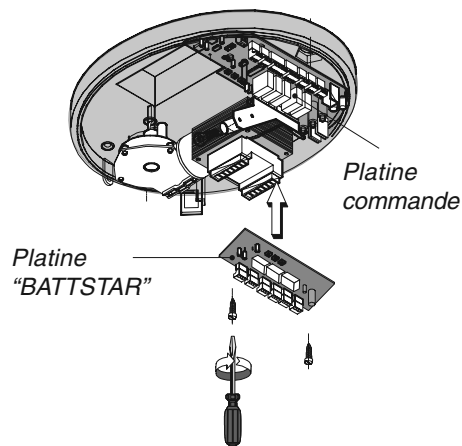
Platine commande Borniers "A"

DESCRIPTION DE L'ASSEMBLAGE SUR L'ARMOIRE DE COMMANDE DU DOMUSTAR

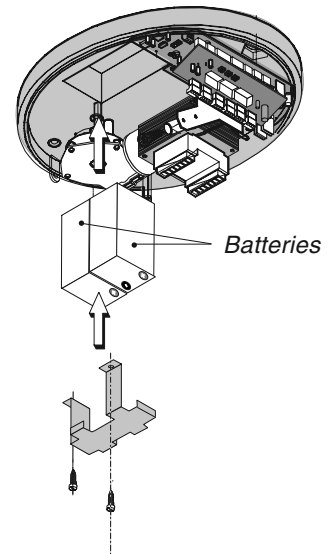
1) Enlever la prise d'alimentation (1), le couvercle du moteur (2) et étrier porte-batterie (3).



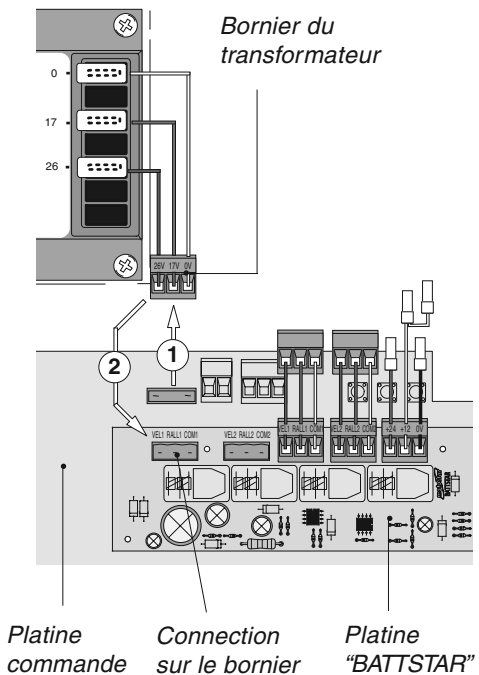
2) Positionner et fixer la platine "BATTSTAR" sur les entretoises placées sur la platine de commande, avec des vis UNI 6954 $\varnothing 2,9 \times 9,5$ fournies.



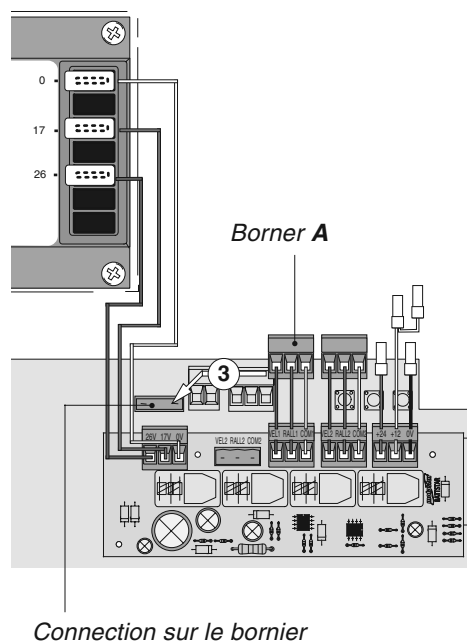
3) Placer les deux batteries de 12V-1,2Ah et les fixer avec l'étrier de fixation des batteries avec les vis UNI 6954 $\varnothing 3,9 \times 9,5$ fournies.



4) Enlever le bornier qui connecte le transformateur à la platine de commande (1) et le connecter sur la partie embrochable libre sur la platine "BATTSTAR" (2).



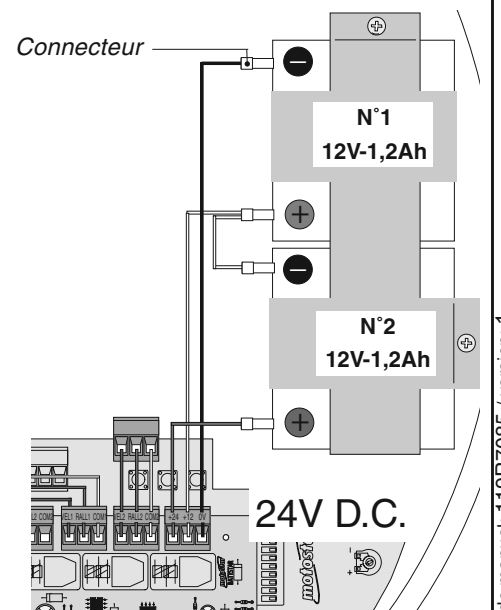
5) Connecter le bornier (A) de la platine "BATTSTAR" (avec des câbles de section 1 mm² pour la connections) sur le bornier libre (3), qui connecte le transformateur à la platine de commande.



6) Brancher les câbles (B) de la platine "BATTSTAR" aux batteries:

- câble noire sur le négative (-) de la batterie n°1;
- câble rouge sur le positive (+) de la batterie n°2;
- câbles blancs sur les polarités (+ et -) restant libres, (voir descriptif).

Attention: après avoir effectué les branchements aux batteries, la platine de commande est alimentée à 24V (D.C.). Pour terminer, fixer le couvercle de protection et alimenter le groupe en introduisant la platine.



motostar

MOTOSTAR
MOTORISATIONS DE PORTAILS
ZONE INDUSTRIELLES LE VIGNEAUX
36210 CHABRIS
FRANCE

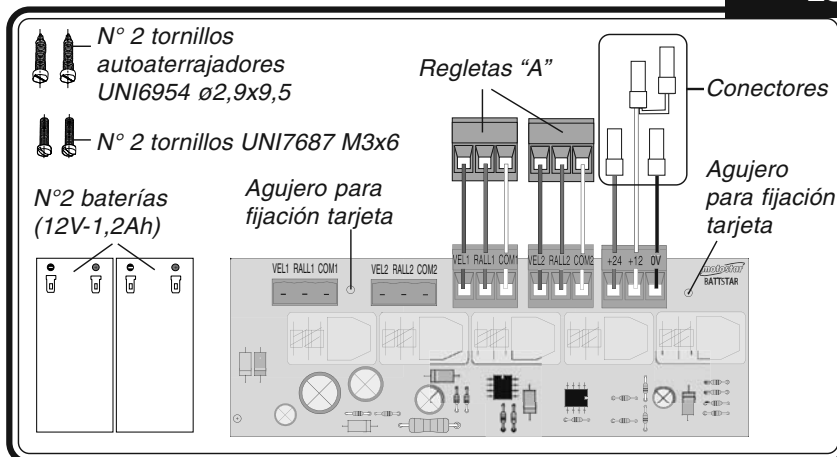
ASSISTANCE TECHNIQUE
TÉLÉPHONE: 02 54 40 06 89
FAX: 02 54 40 01 81

Cette notice d'installation apporte la solution au cas le plus standard. Vous pouvez cependant avoir à faire face à une situation spécifique non décrite ici. Nos spécialistes sont à votre disposition pour vous conseiller. N'hésitez pas à les appeler pour leur expliquer votre cas.

motostar

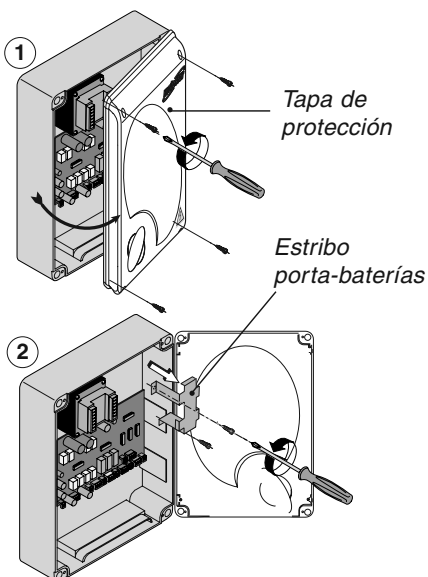
BATTSTAR
CARGADOR DE BATERÍAS

Tarjeta de alimentación mediante baterías para automatismos **STYLSTAR**, **ECLISTAR** y **DOMUSTAR**. Cuando falta la energía eléctrica, se acciona automáticamente. Al volver la tensión de línea, recarga las baterías.

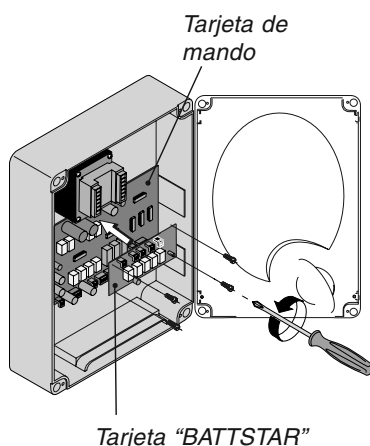


DESCRIPCIÓN DEL MONTAJE EN EL CUADRO DE MANDO XB100 PARA AUTOMATISMOS DEL STYLSTAR Y ECLISTAR

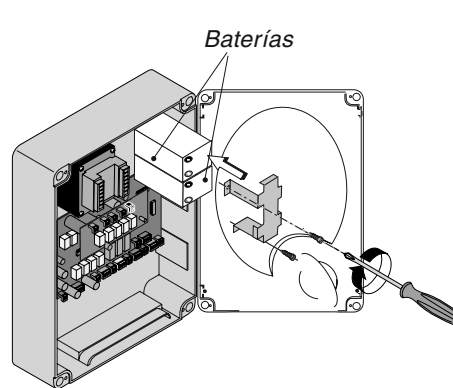
1) Corte la tensión de línea en la instalación. Abra la tapa del cuadro de mandos (1) y quite el estribo portabaterías (2).



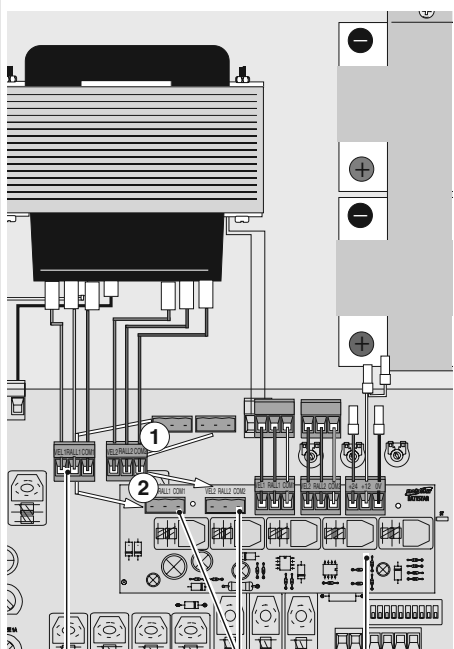
2) Coloque y fije la tarjeta "BATTSTAR" en los distanciadores situados en la tarjeta de mando con los tornillos UNI7687 M3 x 6 suministrados.



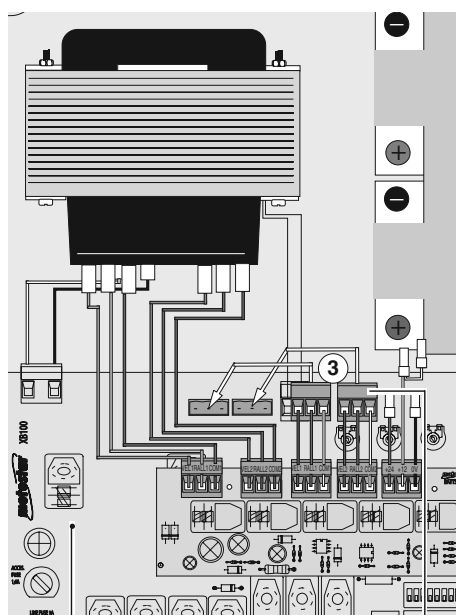
3) Introduzca las dos baterías de 12V-1,2Ah y fíjelas con el estribo y los tornillos autoaterrajadores UNI6954 ø3,9x32.



4) Quite las regletas de conexiones que conectan el transformador a la tarjeta de mando (1) e conéctelas en los conectores libres de la tarjeta "BATTSTAR" (2).

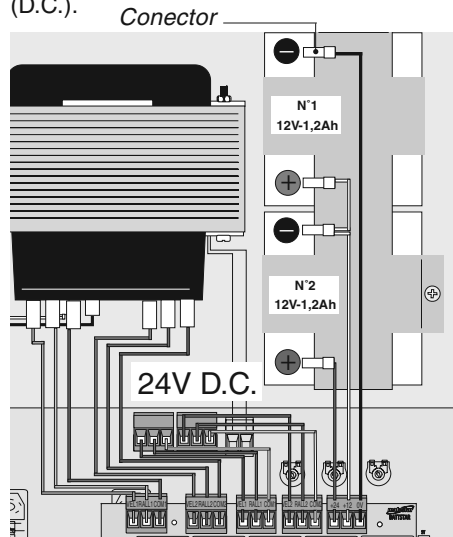


5) Conecte las regletas (A) de la tarjeta "BATTSTAR" (con los cables para la conexión) en los conectores que han dejado libres las regletas (3) que conectaban el transformador a la placa de mando.



6) Conecte los conectores de la tarjeta "BATTSTAR" en las baterías de la siguiente manera:

- conector con el hilo negro al negativo (-) de la batería n°1;
- conector con el hilo rojo al positivo (+) de la batería n°2;
- los conectores con el hilo blanco se conectan a los polos (+ y -) que quedan en las dos baterías (véase figura). **Atención:** tras realizar las conexiones a las baterías, la placa de mando es alimentada con 24V (D.C.).



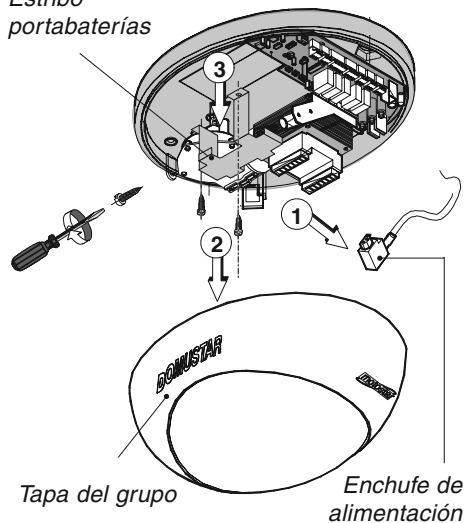
Regletas del transformador Conectores libres Tarjeta "BATTSTAR"

Tarjeta mando Regleta "A"

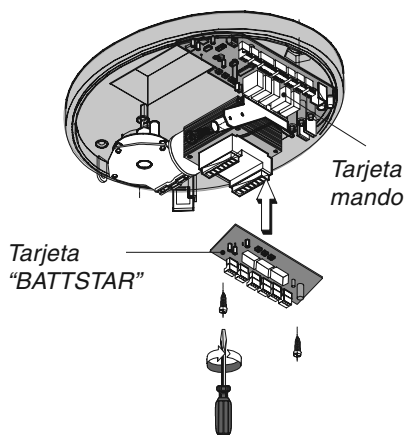
DESCRIPCIÓN DE MONTAJE EN EL CUADRO DE MANDOS DEL DOMUSTAR

1) Desconecte el enchufe de alimentación (1), quite la tapa del grupo motor (2) y el estribo portabaterías (3).

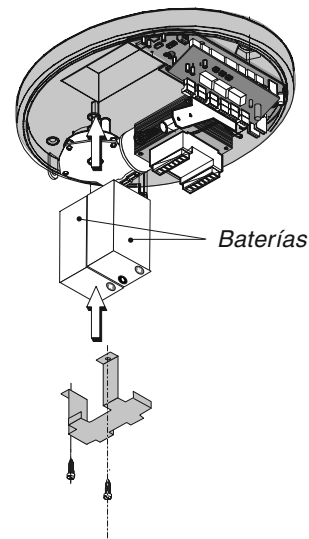
Estribo portabaterías



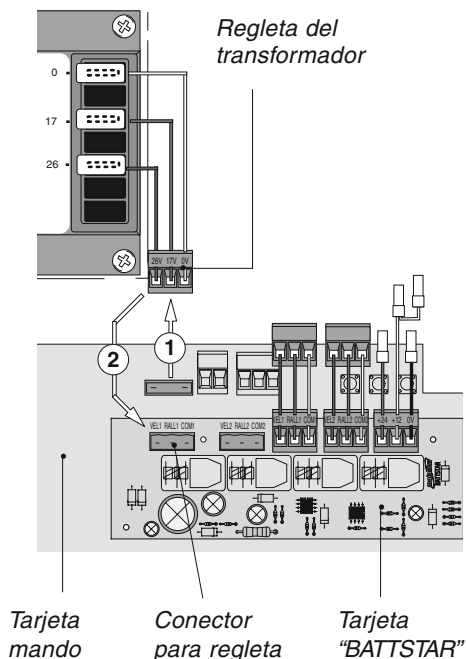
2) Coloque y fije la tarjeta "BATTSTAR" en los distanciadores situados en la placa de mando con los tornillos autoaterrajadores UNI6954 $\varnothing 2,9 \times 9,5$ suministrados.



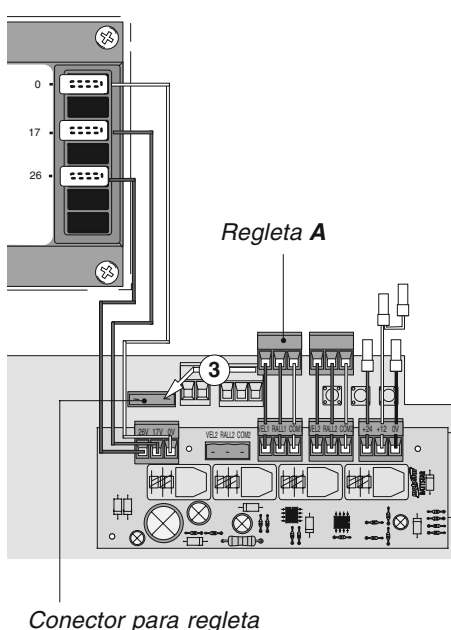
3) Introduzca las dos baterías de 12V-1,2Ah y fíjelas con el estribo y los tornillos autoaterrajadores UNI6954 $\varnothing 3,9 \times 16$.



4) Quite la regleta de conexiones que conecta el transformador a la placa de mando (1) e conéctela en la toma libre de la tarjeta "BATTSTAR" (2).



5) Conecte la regleta (A) de la tarjeta "BATTSTAR" (con los cables para la conexión) al conector libre de la regleta (3) que conectaba el transformador a la tarjeta de mando.

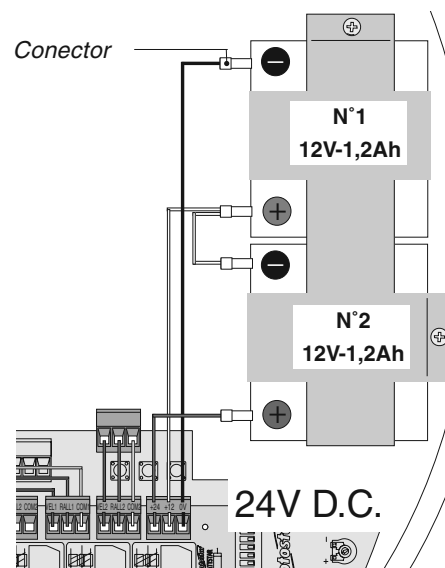


6) Conecte los hilos con los conectores de la tarjeta "BATTSTAR" a las baterías de la siguiente manera:

- conector con el hilo negro: conéctelo al negativo (-) de la batería n°1;
- conector con el hilo rojo: conéctelo al positivo (+) de la batería n°2;
- conectores con el hilo blanco: conéctelos a los polos (+ y -) restantes de las dos baterías (véase la figura).

Atención, después de haber hecho las conexiones a las baterías, la tarjeta de mando está momentáneamente alimentada con 24V D.C.

Monte y fije la tapa de protección del grupo motor y alimente el grupo conectado el enchufe.



motostar

MOTOSTAR
MOTORISATIONS DE PORTAILS
ZONE INDUSTRIELLES LE VIGNEAUX
36210 CHABRIS
FRANCE

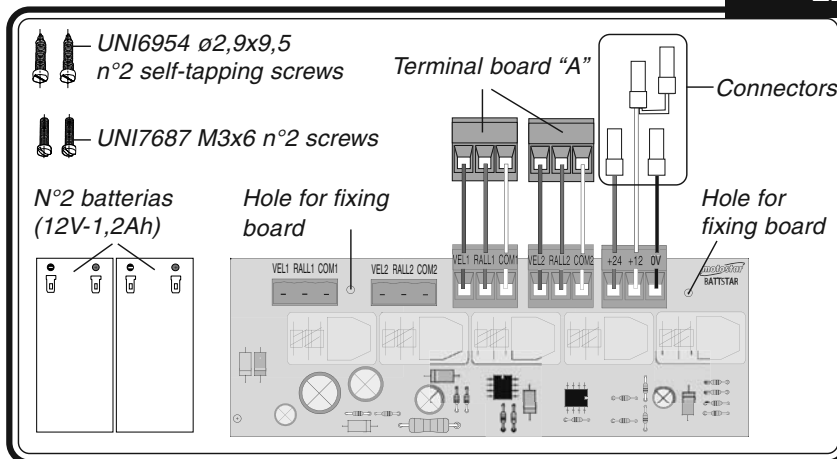
CONSULTAS TÉCNICAS
TELÉFONO: 900 720 012

Estas instrucciones ilustran y describen una o varias instalaciones típicas. Para aplicaciones específicas, aquí no descritas, nuestros especialistas estarán a su disposición para mayores informaciones. Contáctenos al Servicio de llamada gratuita.

motostar

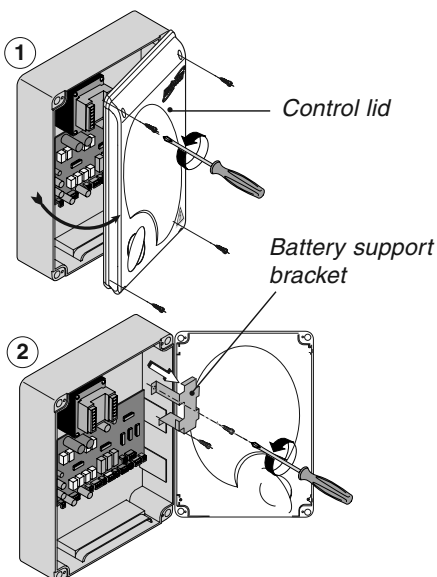
**BATTSTAR
BATTERY CHARGER**

Battery-powered power board for **STYLSTAR**, **ECLISTAR** and **DOMUSTAR** automation systems. It is automatically activated during power outages. When the mains power is restored, it recharges the batteries.

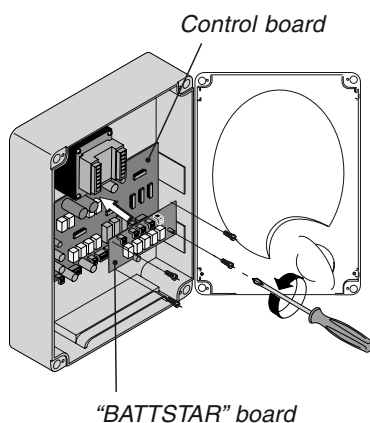


MOUNTING DESCRIPTION ON THE XB100 CONTROL PANEL FOR STYLSTAR AND ECLISTAR

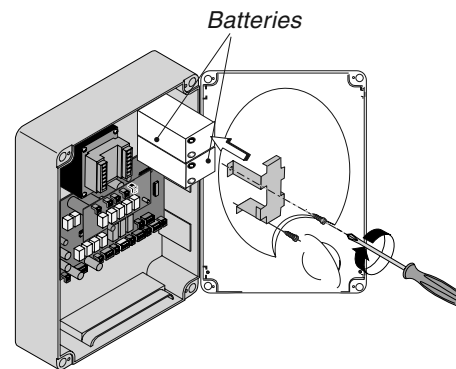
1) Disconnect the system from the mains power. Open the control lid (1) and remove the battery support bracket (2).



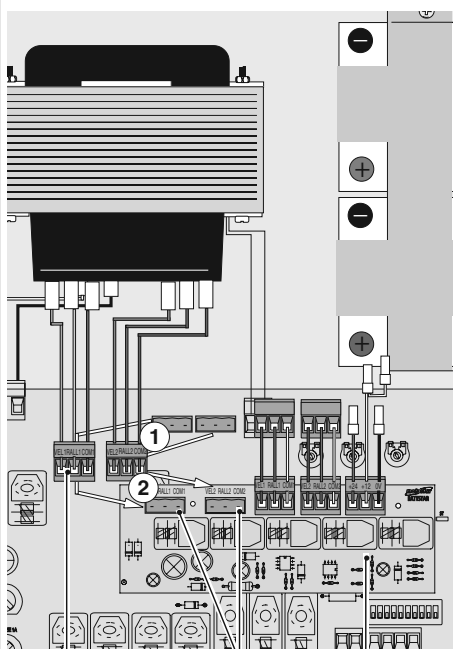
2) Position and fasten the "BATTSTAR" board on the spacers placed on the control board with the UNI 7687 M3 x 6 screws provided.



3) Insert the two 12V-1,2Ah batteries and secure them with the bracket and UNI 6954 $\varnothing 3,9 \times 32$.



4) Remove the terminal boards connecting the transformer to the control board (1) and insert them in the free slots of the "BATTSTAR" board (2).

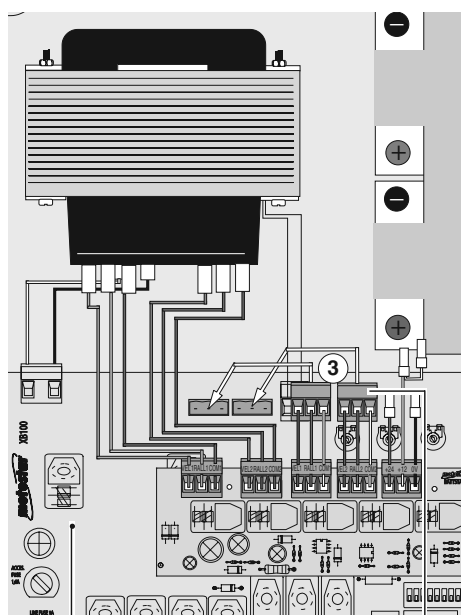


Transformer terminal board

Terminal boards socket

"BATTSTAR" board

5) Insert the "BATTSTAR" board's terminal boards "A" (with connecting cables) in the slots previously occupied by the terminal boards (3) that connected the transformer to the control board.

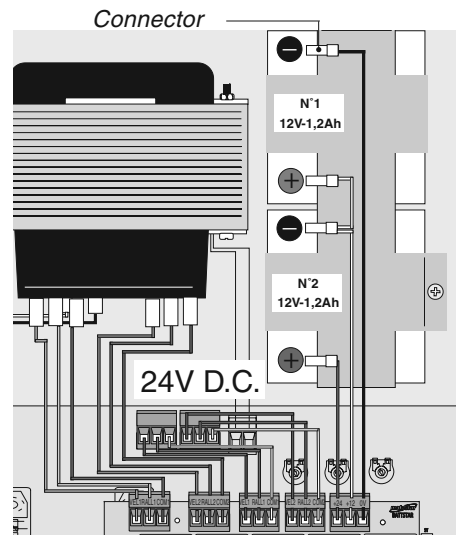


Control board

Terminal board "A"

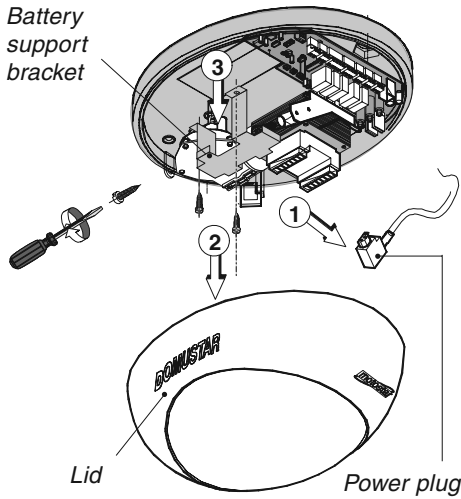
6) Insert the "BATTSTAR" board connectors to the batteries as follows:

- connect the black cable connector to battery n°1's negative (-) pole;
- connect the red cable connector to battery n°2's positive (+) pole;
- connect the white cable connectors to the batteries' remaining free poles (+ and -) (see figure). **Warning:** after connecting the batteries, the control board is powered with 24V (D.C.).

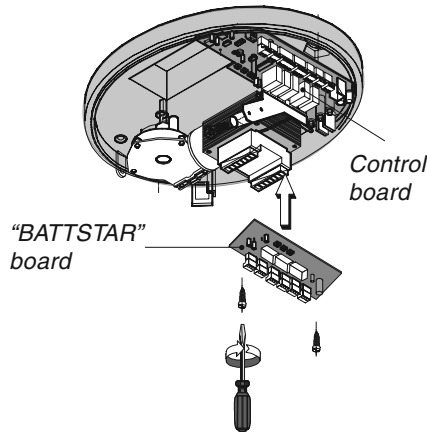


MOUNTING DESCRIPTION ON THE DOMUSTAR CONTROL PANEL

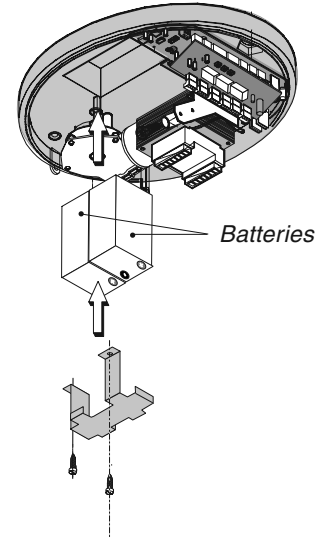
1) Remove the power plug (1). Remove the motor unit lid (2) and the battery support bracket (3).



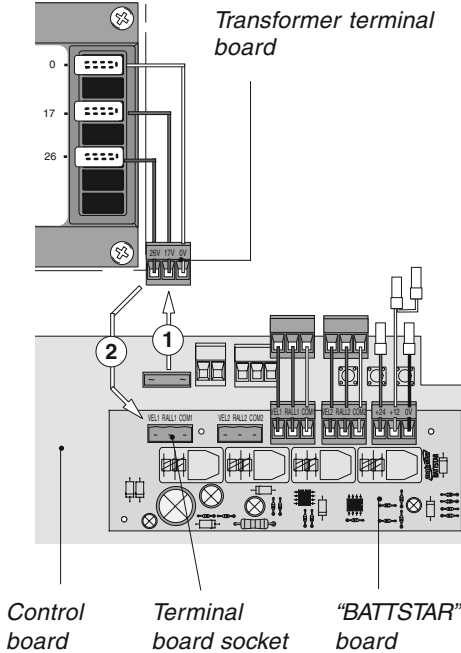
2) Position and secure the "BATTSTAR" board on the spacers placed on the control board with the UNI 6954 $\varnothing 2,9 \times 9,5$ self-tapping screws provided.



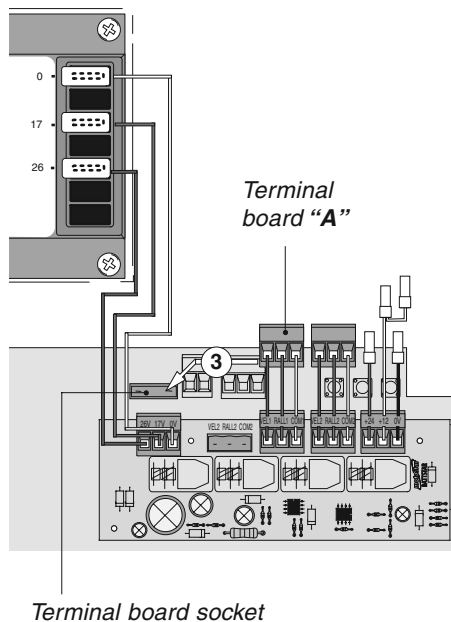
3) Insert the two 12V-1,2Ah batteries and fasten them with the bracket and UNI 6954 $\varnothing 3,9 \times 16$ self-tapping screws.



4) Remove the terminal board connecting the transformer to the control board (1) and insert it in the "BATTSTAR" board's (2) free slot.



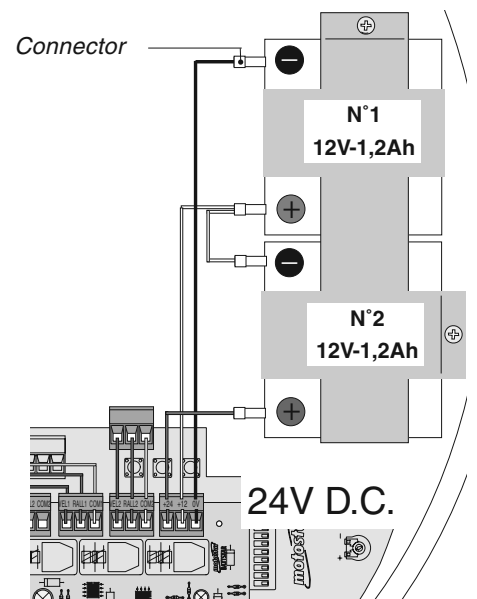
5) Insert the "BATTSTAR" board's terminal board "A" (with connecting cables) in the slots previously occupied by the terminal boards (3) that connected the transformer to the control board.



6) Insert the cables with the connectors of the "BATTSTAR" board to the batteries, as follows:

- connector with the black cable, connect it to the negative (-) of battery no. 1;
- the connector with the red cable, connect to the positive (+) of battery No. 2;
- the connectors with the white cable, connect on remaining poles (+ and -) of the two batteries (see figure).

Caution, after preparing the battery connections, the control board is momentarily powered at 24V DC.



motostar

MOTOSTAR
MOTORISATIONS DE PORTAILS
ZONE INDUSTRIELLES LE VIGNEAUX
36210 CHABRIS
FRANCE

MOTOSTAR UK
TELEPHONE: 0177 3602555
FAX: 0177 3602844

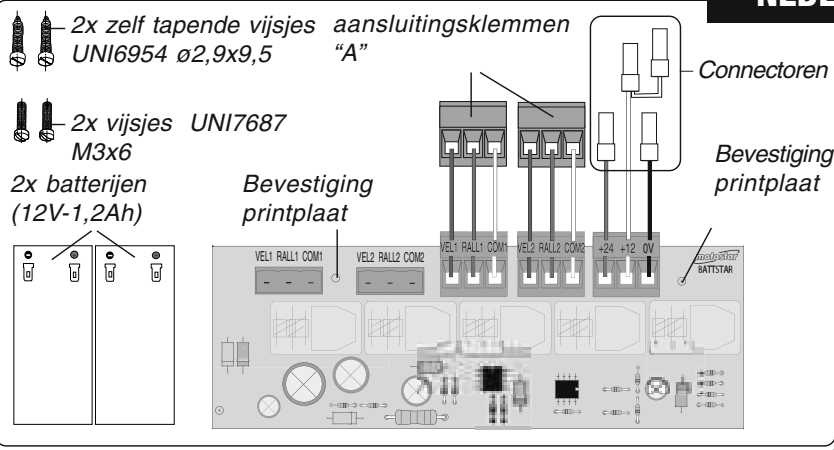
These instructions illustrate and describe one or more typical installations. Should you require instructions for specific applications not described here, our specialists are available to assist you. Do not hesitate to contact us by calling our toll-free number.

motostar

**BATTSTAR
BATTERIJ LADER**

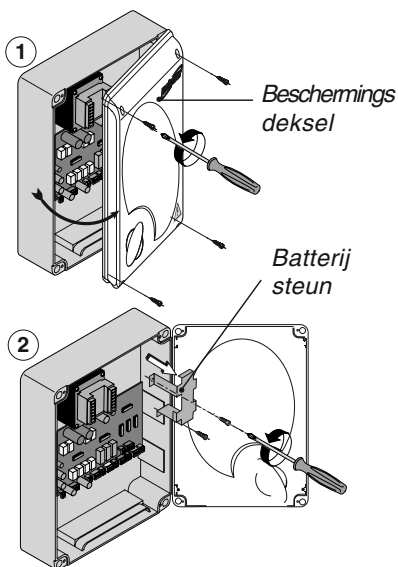
Voedingsprint voor de motoren
STYLSTAR, ECLISTAR en
DOMUSTAR.

Bij stroomonderbreking, zorgt ze
automatisch voor de noodstroom, en
het opladen van de batterijen.

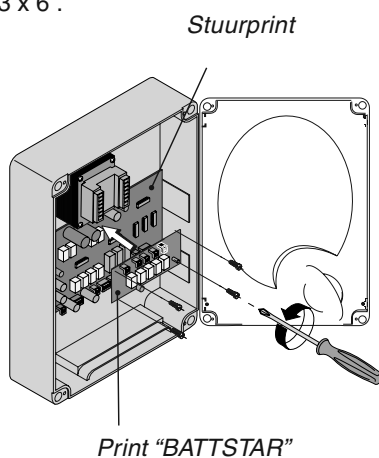


BESCHRIJVING VAN DE MONTAGE OP DE STUURKAST XB100 VOOR DE AUTOMATISATIES VAN DE STYLSTAR EN DE ECLISTAR

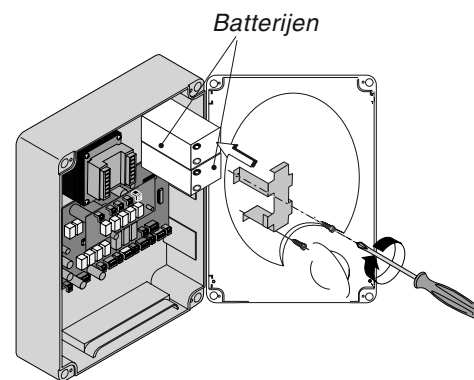
1) Verwijder de stroom van de installatie.
Open het deksel van de stuurkast (1) en
plug de batterij steun op zijn plaats (2).



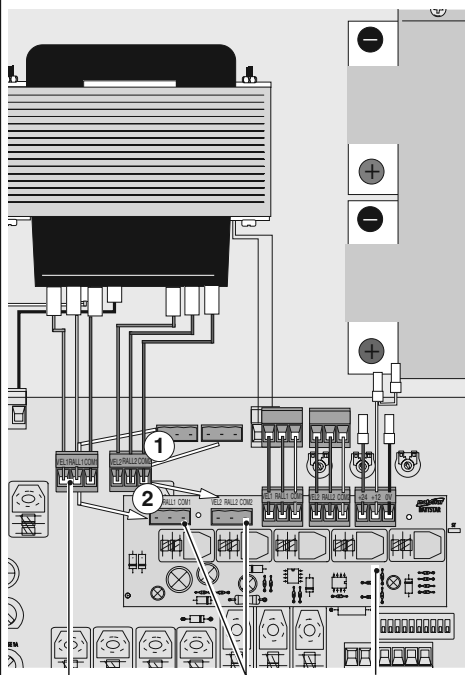
2) Plaats en bevestig de print
« BATTSTAR » op de aangeduide steunen
met de bijgeleverde schroefjes UNI7687
M3 x 6 .



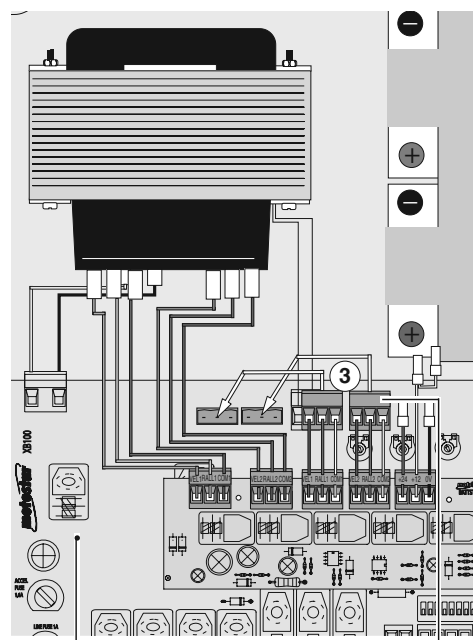
3) Plaats de 2 batterijen van 12V-1,2Ah
op hun plaats met behulp van bijgeleverde
steun en bevestig met behulp van de
schroefjes UNI6954 ø3,9x32.



4) Verplaats de klemmen van de
transformator naar de stuurprint (1) aan
op de vrije plaatsen van de print
«BATTSTAR» (2).



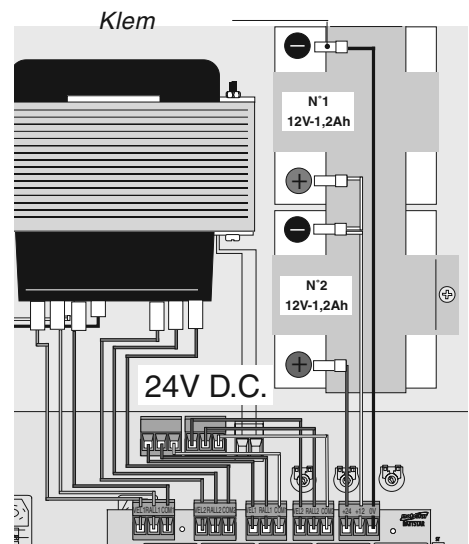
5) Plug de klemmen (A) van de print
«BATTSTAR» (met behulp van de
aansluitingskabels) op de plaatsen op de
stuurprint (3) waar de transformator-kabels
zaten.



6) Sluit de kabels van de print «BATTSTAR»
aan de batterijen:

- Zwarte kabel aan de negatief (-) van de
batterij batterij n°1;
- Rode kabel aan de positief (+) van de
batterij n°2;
- Witte kabels aan de vrije polen (+ en -)
(zie tekening).

Opgelet: Na het aansluiten van de kabels
staat de print onder spanning 24V (D.C.)
Bevestig hierna het deksel op de stuurkast
en sluit opnieuw de stroom aan.

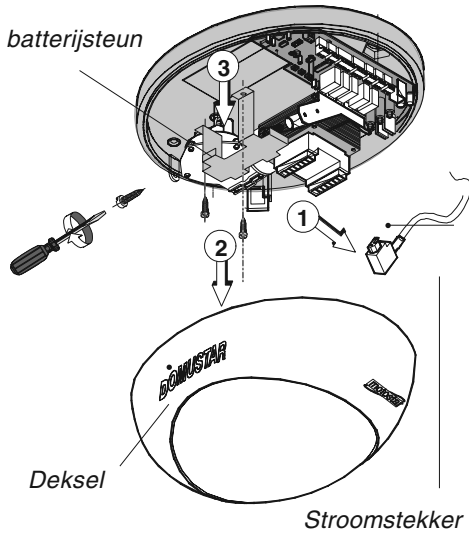


Transformator klemmen Aansluitings-klemmen Print «BATTSTAR»

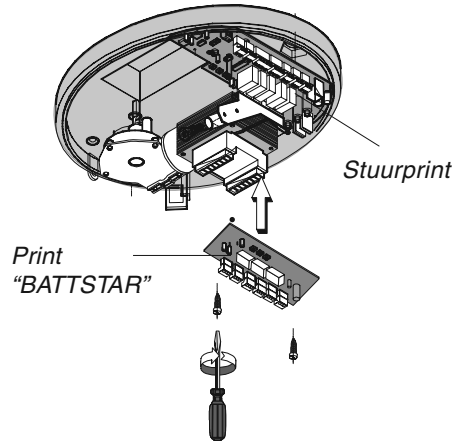
Stuurprint Klemmen «A»

BESCHRIJVING VOOR HET PLAATSEN IN DE STUURKAST VAN DOMUSTAR

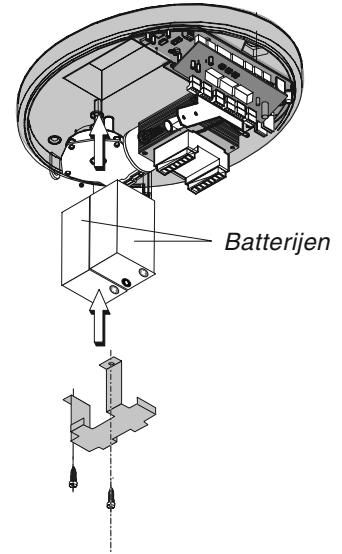
1) Trek de stroomstekker uit en verwijder het deksel van de motor.



2) Plaats en bevestig de print "BATTSTAR" (F) op de afstandsbussen voorzien op de basisprint, met bouten UNI 6954 $\varnothing 2,9 \times 9,5$ (D) bijgeleverd.



3) Plaats de twee batterijen van 1,2Ah-12V (G) en bevestig de batterijhouder (C) met de bijgeleverde bouten UNI 6954 $\varnothing 3,9 \times 9,5$ (E).



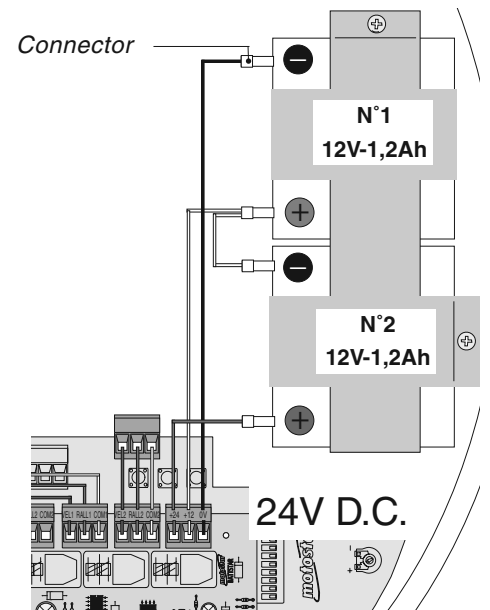
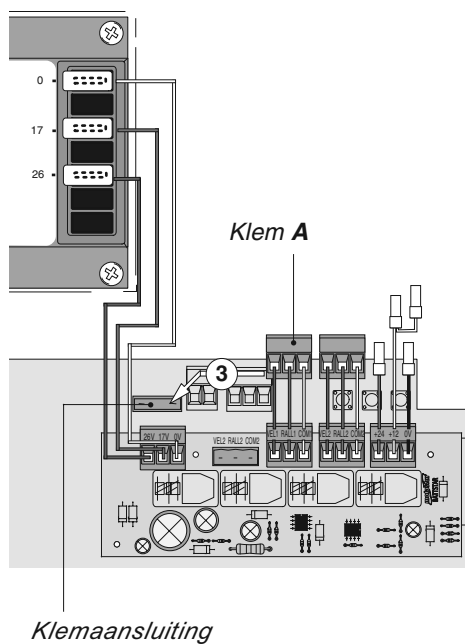
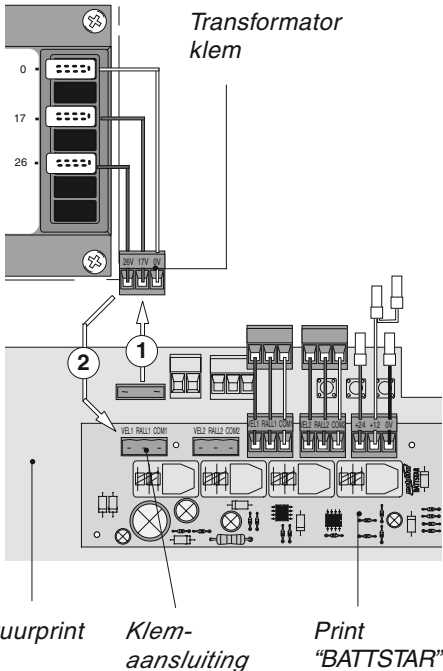
4) Verwijder de aansluitingsklem die de transformator aansluit aan de stuurprint (1) en plug deze op de print van de "BATTSTAR" (2).

5) Aansluitingsklem (A) aan de print "BATTSTAR" (met bedrading 1mm² voor de aansluiting) verbinden met de aansluitklem (3) van de stuurprint (was de aansluiting van de transformator)

6) Sluit bedrading (B) van de print "BATTSTAR" aan de batterijen:

- zwarte draad op de negatieve klem (-) van batterij 1;
- rode draad op de positieve klem (+) van batterij 2;
- witte draad op de resterende polen (+ en -) (zie tekening).

Opgelet: Na de aansluiting van de batterijen, staat de print onder spanning van 24V (D.C.).



motostar

MOTOSTAR
MOTORISATIONS DE PORTAILS
ZONE INDUSTRIELLES LE VIGNEAUX
36210 CHABRIS
FRANCE

MOTOSTAR BENELUX
TELEFOON: 0032 68 250928
FAX: 0032 68 250929

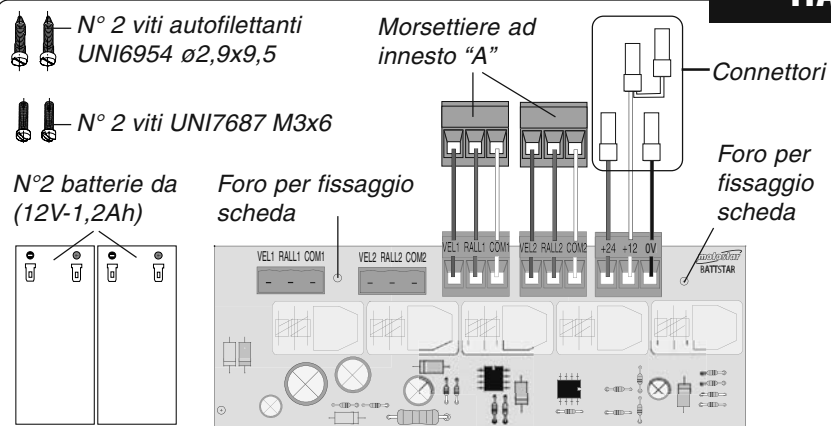
Deze handleiding heeft de oplossing voor een standaard installatie. Men kan ook te maken hebben met een situatie die hier niet is beschreven. Onze specialisten staan ter uwer beschikking. Twijfel niet ze te bellen om uw vragen te beantwoorden..

motostar

BATTSTAR CARICABATTERIE

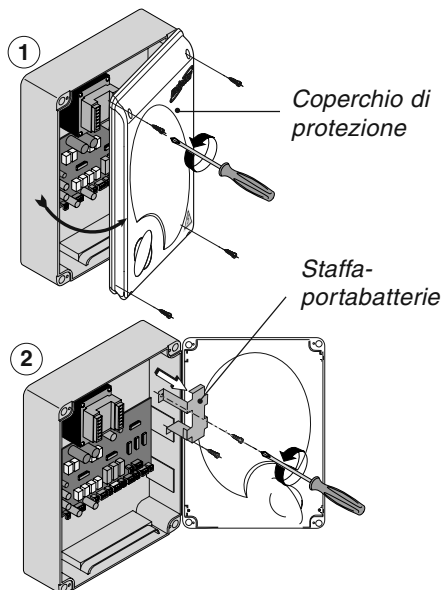
Scheda di alimentazione mediante batterie per automazioni STYLSTAR, ECLISTAR e DOMUSTAR.

In mancanza di energia elettrica, interviene automaticamente. Al ripristino della tensione di linea, provvede alla ricarica delle batterie.

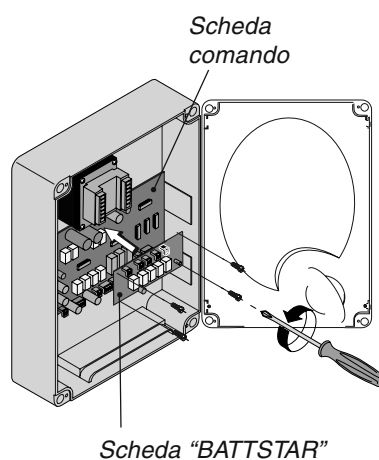


DESCRIZIONE DI MONTAGGIO SUL QUADRO COMANDO XB100 PER AUTOMAZIONI DEL STYLSTAR ED ECLISTAR

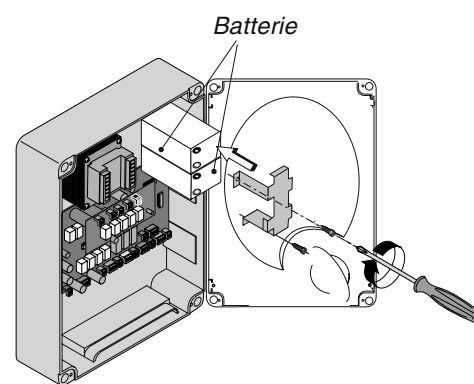
1) Togliere la tensione di linea sull'impianto. Aprire il coperchio del quadro comando (1) e rimuovere la staffa porta-batterie (2).



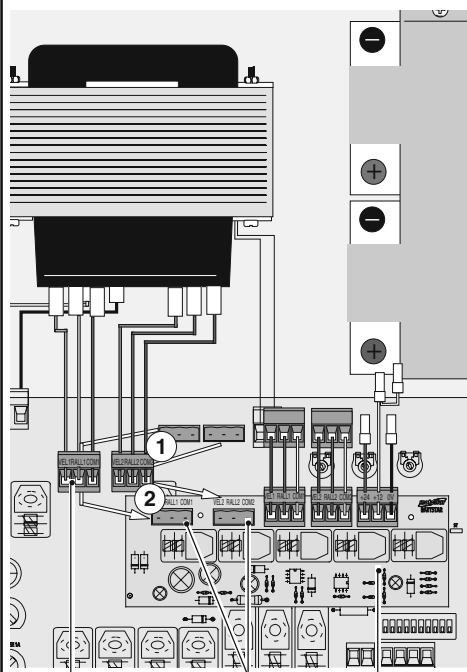
2) Posizionare e fissare la scheda "BATTSTAR" sui distanziali posti sulla scheda comando con viti UNI7687 M3 x 6 in dotazione.



3) Inserire le due batterie da 12V-1,2Ah e fissarle con la staffa e viti autofilettanti UNI6954 ø3,9x32.

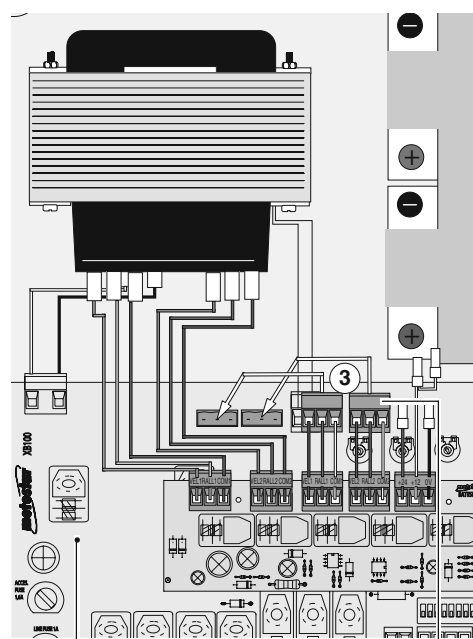


4) Togliere le morsettiere che collegano il trasformatore alla scheda comando (1) e inserirle sugli innesti liberi della scheda "BATTSTAR" (2).



Morsettiere del trasformatore Innesti per morsettiere Scheda "BATTSTAR"

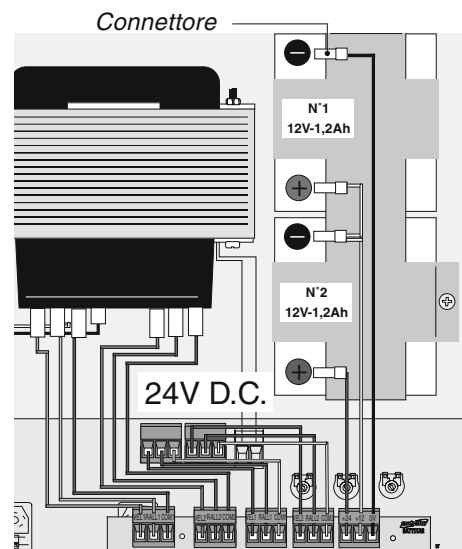
5) Inserire le morsettiere (A) della scheda "BATTSTAR" (con i cavi per il collegamento) sugli innesti lasciati liberi dalle morsettiere (3) che collegavano il trasformatore alla scheda comando.



Scheda comando Morsettiere "A"

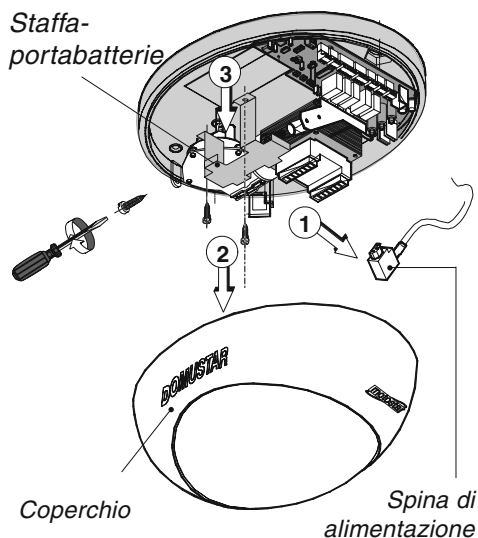
6) Inserire i connettori della scheda "BATTSTAR" alle batterie, come segue:

- connettore con il filo nero collegarlo sul negativo (-) della batteria n°1;
- il connettore con il filo rosso collegarlo sul positivo (+) della batteria n°2;
- i connettori con il filo bianco collegarli sulle polarità (+ e -) rimanenti delle due batterie (vedi figura). Attenzione: dopo aver eseguito i collegamenti alle batterie, la scheda comando è alimentata a 24V (D.C.).

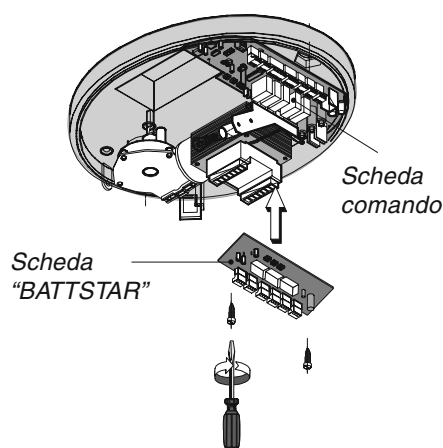


DESCRIZIONE DI MONTAGGIO SUL QUADRO COMANDO DEL DOMUSTAR

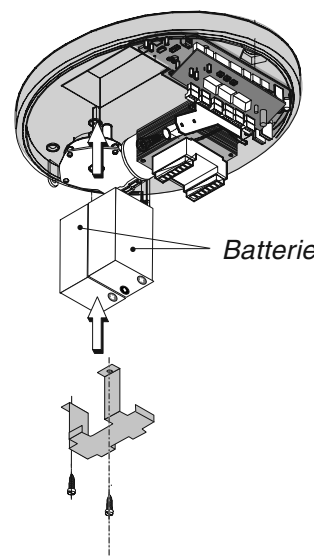
1) Togliere la spina di alimentazione (1), rimuovere il coperchio dal gruppo motore (2) e la staffa porta-batterie (3).



2) Posizionare e fissare la scheda "BATTSTAR" sui distanziali posti sulla scheda comando con viti autofilettanti UNI6954 ø2,9x9,5 in dotazione.



3) Inserire le due batterie da 12V-1,2Ah e fissarle con la staffa e viti autofilettanti UNI6954 ø3,9x16.



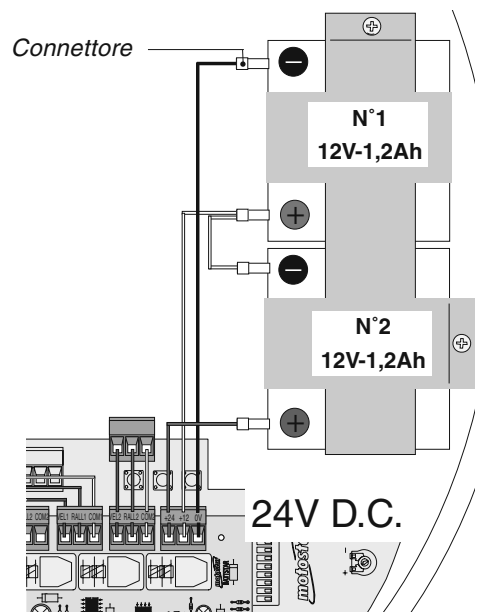
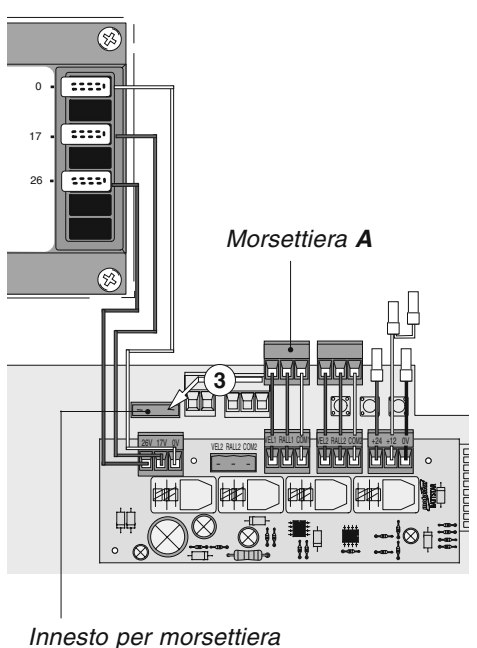
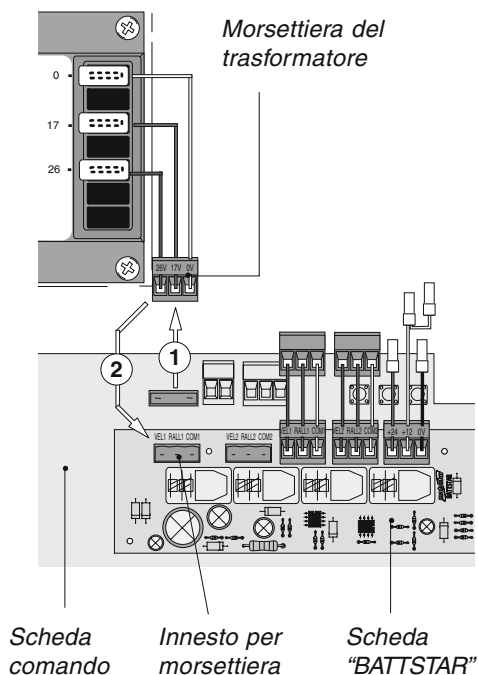
4) Togliere la morsettiere che collega il trasformatore alla scheda comando (1) e inserirla sull'innesto libero della scheda "BATTSTAR" (2).

5) Inserire la morsettiere (A) della scheda "BATTSTAR" (con i cavi per il collegamento) sull'innesto lasciato libero dalla morsettiere (3) che collegava il trasformatore alla scheda comando.

6) Inserire i connettori della scheda "BATTSTAR" alle batterie, come segue:

- connettore con il filo nero collegarlo sul negativo (-) della batteria n°1;
- il connettore con il filo rosso collegarlo sul positivo (+) della batteria n°2;
- i connettori con il filo bianco collegarli sulle polarità (+ e -) rimanenti delle due batterie (vedi figura). Attenzione: dopo aver predisposto i collegamenti alle batterie, la scheda comando è momentaneamente alimentata a 24V D.C..

Al termine, fissare il coperchio di protezione e alimentare il gruppo inserendo la spina.



MOTOSTAR
MOTORISATIONS DE PORTAILS
ZONE INDUSTRIELLES LE VIGNEAUX
36210 CHABRIS
FRANCE

ASSISTENZA TECNICA ITALIA
NUMERO VERDE
800 000 717

Queste istruzioni illustrano e descrivono una o più installazioni tipiche. Nel caso di applicazioni specifiche, qui non descritte, i nostri specialisti saranno a vostra disposizione per consigliarvi. Non esitate a contattarci al numero verde.